

Official Journal of the European Union

L 430 I



English edition

Legislation

Volume 64

2 December 2021

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

★ **Council Implementing Regulation (EU) 2021/2124 of 2 December 2021 implementing Article 8a (1) of Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures in respect of Belarus** 1

DECISIONS

★ **Council Implementing Decision (CFSP) 2021/2125 of 2 December 2021 implementing Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus** 16

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COUNCIL IMPLEMENTING REGULATION (EU) 2021/2124

of 2 December 2021

implementing Article 8a(1) of Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures in respect of Belarus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 765/2006 of 18 May 2006 concerning restrictive measures in respect of Belarus ⁽¹⁾, and in particular Article 8a(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 18 May 2006, the Council adopted Regulation (EC) No 765/2006 concerning restrictive measures in respect of Belarus.
- (2) On 21 and 22 October 2021, the European Council adopted conclusions in which it declared that it will not accept any attempt by third countries to instrumentalise migrants for political purposes, condemned all hybrid attacks at the Union's borders and affirmed that it will respond accordingly. It underlined that the Union will continue countering the ongoing hybrid attack launched by the Belarusian regime, including by adopting further restrictive measures against persons and legal entities, in line with its gradual approach, as a matter of urgency.
- (3) In its Decision (CFSP) 2021/1990 ⁽²⁾ of 15 November 2021, the Council amended the designation criteria in its Decision 2012/642/CFSP ⁽³⁾ to allow for the application of targeted restrictive measures against natural or legal persons, entities or bodies organising or contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union or the transfer of prohibited goods and the illegal transfer of restricted goods, including hazardous goods, into the territory of a Member State.
- (4) In view of the gravity of the situation in Belarus, 17 persons and 11 entities should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in Annex I to Regulation (EC) No 765/2006.
- (5) Annex I to Regulation (EC) No 765/2006 should therefore be amended accordingly,

⁽¹⁾ OJ L 134, 20.5.2006, p. 1.

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2021/1990 of 15 November 2021 amending Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus (OJ L 405, 16.11.2021, p. 10).

⁽³⁾ Council Decision 2012/642/CFSP of 15 October 2012 concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus (OJ L 285, 17.10.2012, p. 1).

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 765/2006 is hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 December 2021.

For the Council
The President
J. VRTOVEC

Annex I to Regulation (EC) No 765/2006 is amended as follows:

(1) the following natural persons are added to table 'A. Natural persons referred to in Article 2(1)':

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Ігорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Head of Separate Service for Active Measures (ASAM) of the Special Forces of the State Border Committee DOB: 13.4.1976 Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 31 30476M077PB6	In his position as Head of Separate Service for Active Measures (ASAM) of the Special Forces of the State Border Committee, Ihar Kruchkou is responsible for actions of forces under his command, who are involved in the physical transportation of migrants inside Belarus to the border between Belarus and Union Member States. ASAM charges the transported migrants for the border crossing. Those actions are implemented as part of operation "Gate". He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ ЛАППО Анатолий Петрович ЛАППО	Lieutenant General, Chairman of the State Border Committee of the Republic of Belarus (appointed on 29 December 2016), Chief State Border Delegate DOB: 24.5.1963 POB: Kulakovka, Mogilev Region/ Oblast, former USSR (now Belarus) Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: MP4098888 Personal ID: 3240563K033PB5	In his position as Chairman of the State Border Committee, Anatol Lapo is responsible for actions of border control bodies under his command, whose border guards were documented as directing, guiding or forcing migrants to illegally cross the border between Belarus and Union Member States, and whose deliberate failure to carry out their duties properly facilitates attempts by migrants to cross that border. He is therefore responsible for organising activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU	Канстанцін Генадзьевіч МОЛІСТАЎ	Colonel, Head of the Grodno Border Group (appointed on 1 October 2014), Military Unit 2141, State Border Delegate DOB: 30.5.1970	In his position as Head of the Grodno Border Group, Kanstantsin Molastau is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Grodno Border Group to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
	Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Константин Геннадьевич МОЛОСТОВ	POB: Krasnoarmeysk, Saratov Region, Russian Federation Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: KH2479999 Personal ID: 3300570K025PB3	He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч ХАРЧАНКА Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Head of the Polotsk Border Detachment DOB: 29.3.1981 POB: Chita, former USSR (now Russian Federation) Gender: male Nationality: Belarusian	In his position as Head of the Polotsk Border Detachment, Pavel Kharchanka is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Polotsk Border Detachment to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Ігорь Николаевич ГУТНИК	Head of the Brest Border Group, colonel DOB: 17.12.1974 POB: Village of Zaboloty, Smolevichi District, Minsk Region/ Oblast, former USSR (now Belarus) Address: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: BM1962867	In his position as Head of the Brest Border Group, Ihar Gutnik, who in 2018 became a deputy of the Brest Regional Council as one of the candidates loyal to Lukashenka, is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Brest Border Group to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
172.	Aliaksandr Barysavich DAVIDZIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗІЮК	Colonel, Head of the Lida Border Detachment, Military Unit 1234 (appointed on 27 September 2016), State Border Delegate	In his position as Head of the Lida Border Detachment, Aliaksandr Davidziuk is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Lida Border	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
	Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Александр Борисович ДАВИДЮК	Member of Lida District Council of Deputies of the 28th convocation (took office on 2 February 2018) DOB: 4.5.1973 POB: Novograd-Volynsky, Zhytomyr region, former USSR (now Ukraine) Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: KH2613034 Personal ID : 3040573E050PB7	Detachment to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ	Head of the Smorgon Border Group, Military Unit 2044 (appointed in March 2018), State Border Delegate DOB: 12.12.1978 POB: Sverdlovsk, former USSR (now Russian Federation) Gender: male Nationality: Belarusian	In his position as Head of the Smorgon Border Group, Maksim Butranets is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Smorgon Border Group to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. Maksim Butranets also stated that the number of migrants at the Belarusian-Lithuanian border remained at the usual level, despite the substantial increase observed on the Lithuanian side. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ	Head of the Department of Information and Digital Diplomacy (spokesperson) of the Ministry of Foreign Affairs of Belarus DOB: 31.7.1982 Gender: male	Anatol Glaz has been Head of the Department of Information and Digital Diplomacy and Spokesperson of the Ministry of Foreign Affairs of Belarus since 11 June 2018. In this capacity, he made a number of public statements, supporting the policy of the Lukashenka regime in its latest attempts to facilitate the illegal crossings of the external borders of Union Member States. He also publicly defended the forced landing of passenger flight	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
			Nationality: Belarusian	FR4978 in Minsk airport without proper justification on 23 May 2021. This politically motivated decision had the aim of the arrest and detention of opposition journalist Raman Pratasevich and Sofia Sapega and is a form of repression against civil society and democratic opposition in Belarus. He is therefore supporting the Lukashenka regime.	
175.	Siarhei Aliaksandravich EPIKHAU Sergei Aleksandrovich EPIKHOV	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	Judge at the Minsk Regional Court DOB: 16.5.1966 Address: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID : 3160566B046PB4	In his position as judge at the Minsk Regional Court, Siarhei Epikhau is responsible for politically motivated rulings against opposition leaders and activists, in particular the sentencing of Maria Kolesnikova and Maksim Znak, who are considered as political prisoners by human rights organisations. Violations of rights of defence and of the right to a fair trial were reported during trials conducted under his supervision. He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavovich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Ігорь Вячаслававіч ЛЮБОВІЦКІЙ	Judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus DOB: 21.7.1983 Address: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 3210783C002PB2	In his position as judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus, Ihar Liubavitski is responsible for politically motivated rulings against opposition leaders, activists and journalists, in particular the sentencing of opposition presidential candidate Viktor Babarika, who is considered a political prisoner by human rights organisations. He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	Senior Prosecutor of the Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office DOB: 16.6.1978 Address: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 3160678H018PB5	In his position as the Senior Prosecutor of the Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office, Siarhei Girgel has represented the Lukashenka regime in politically motivated cases against opposition leaders and civil society members. In particular he has prosecuted the opposition presidential candidate Viktor Babarika, who is recognised as a political prisoner by human rights organisations. Siarhei Girgel has continuously asked the judge for long-term prison sentences. He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадьевна КУЛИК	Judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus DOB: 15.1.1960 Address: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 4150160A119PB2	In her position as judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus, Valiantsina Kulik is responsible for politically motivated decisions against activists and opposition leaders. In particular she denied Viktor Babarika's complaint to initiate a civil case based on his complaints against the Central Electoral Commission's decision to refuse registration as a presidential candidate. She is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэевіч ПРАКАПУК Андрей Андреевич ПРОКОПУК	Deputy Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee of the Republic of Belarus Colonel of the Financial Police DOB: 22.7.1973 POB: Kobrin, Brest region, Belarus Address: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus	In his position as the Deputy Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee of the Republic of Belarus, Andrei Prakupuk is responsible for politically motivated campaigns of that department against journalists and independent Belarusian media outlets. He personally approved a decision to search the premises of independent media outlet TUT.by and initiated a court case into TUT.by and the journalists employed by TUT.by, as well as blocking access to the TUT.by website.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
			Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID : 3220773C061PB1	He is therefore responsible for serious human rights violations and the repression of civil society and democratic opposition as well as for seriously undermining the rule of law.	
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Ігорь Анатольевіч МАРШАЛОВ	Deputy Chairman of the State Control Committee, Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee Major General of Financial Police DOB: 12.1.1972 POB: Shkoly, Mogilev Region/ Oblast, former USSR (now Belarus) Address: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID : 3120172H018PB4	Ihar Marshalau is the Deputy Chairman of the State Control Committee of Belarus and Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee. In that position, he is responsible for initiating the politically motivated tax evasion case against the media outlet TUT.by, allegedly based on Article 243 of the Criminal Code of the Republic of Belarus, which threatens the freedom of media in Belarus. He is also responsible for the searches conducted in May 2021 at the office of TUT.by in Minsk, at regional offices and at the homes of several TUT.by staff. He is also responsible for the detention of members of the Belarus Press Club in December 2020, a search and confiscation of items at the office of Rights of People with Disabilities including the violent interrogation of Aleh Hrableuski and Syarhei Drazdouski in January 2021, the detention of and tax evasion charges on member of the Coordination Council Liliya Ulasava, as well as the searches and detentions affecting employees of PandaDoc software company, who was running the initiative "Protect Belarus", in September 2021. He is therefore responsible for serious human rights violations and the repression of civil society and democratic opposition as well as for seriously undermining the rule of law.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
181.	Hanna Mikhailauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Міхайловна СОКОЛОВСКАЯ	Judge of the Judicial Collegium for Civil Cases at the Supreme Court DOB: 18.9.1955 Address: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 4180955A015P80	In her position as judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus, Hanna Sakalouskaya is responsible for the politically motivated decision to liquidate the Belarus PEN Center – a Belarusian civil society organisation. She is also responsible for a politically motivated decision leading up to the liquidation of the Belarus Helsinki Committee (BHC), as on 2 September 2021 she dismissed the complaint from BHC concerning the warning directed towards BHC by the Belarusian Ministry of Justice. She is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
182.	Marat Siarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеевіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Chairman of the Management Board of State-controlled TV channel ONT, host of the “Markov: Nothing Personal” programme DOB: 1.5.1969 POB: Luninets, former USSR (now Belarus) Gender: male Nationality: Belarusian	Marat Markau is the Chairman of the Management Board of State-controlled TV channel ONT and the host of the “Markov: Nothing Personal” programme. In this position he has been willingly providing the Belarusian public with false information about the outcome of elections, protests and the repression perpetrated by the State authorities, and the circumstances of the forced landing of passenger flight FR4978 in Minsk airport without proper justification on 23 May 2021. He is directly responsible for the way in which the ONT channel presents information about the situation in the country, thus lending support to the authorities, including Lukashenka. He is therefore supporting the Lukashenka regime. Markov conducted the first forced interview with Raman Pratasevich, after Pratasevich was detained and according to numerous reports tortured by the Belarusian authorities. Markov also threatened and intimidated ONT workers who were striking in the wake of fraudulent 2020 presidential elections and authorities’ crackdown. He is therefore responsible for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
183.	Dzmitry Siarheevich KARSUUK Dmitriy Sergeevich KARSUUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСЮК Дмитрий Сергеевич КАРСЮК	Judge at the Central District of the City of Minsk Court DOB: 7.7.1995 Gender: male Nationality: Belarusian	In his position as judge at the Central District of the City of Minsk Court, Dzmitriy Karsiuk is responsible for numerous politically motivated rulings against peaceful protesters, in particular the sentencing of Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich and Mikalai Shemetau, who are recognised as political prisoners by Belarusian Human rights organisation Viasna. He has sentenced people to penal colony, prison and house arrest for taking part in peaceful protests, posts on social media, use of the white-red-white flag of Belarus and other exercises of civil freedoms. He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021'

(2) the following legal persons are added to table 'B. Legal persons, entities and bodies referred to in Article 2(1)':

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
'16.	Open Joint Stock Company "Belavia Belarusian Airlines"	ААТ "Авіякампанія Белавія" ОАО «Авиакомпания «Белавиа»	Address: 14A Nemiga St., Minsk, Belarus, 220004 Date of registration: 4.1.1996 Registration number: 600390798	Open Joint Stock Company "Belavia" is the State-owned national flag carrier airline. Aliaksandr Lukashenka promised that his administration would provide all possible support to Belavia after the Union decided to introduce a prohibition on the overflight of Union airspace and on access to Union airports by all Belarusian air carriers. To that end, he agreed with the Russian President Vladimir Putin on planning the opening of new airline routes for Belavia. Belavia's management also told its employees not to protest against the election irregularities and mass detentions in Belarus, in view of the fact that Belavia is a State-owned enterprise.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
				<p>Belavia is therefore benefiting from and supporting the Lukashenka regime.</p> <p>Belavia has been involved in bringing migrants from the Middle East to Belarus. Migrants wishing to cross the Union's external border have been flying to Minsk on board flights operated by Belavia from a number of Middle Eastern countries, in particular Lebanon, UAE and Turkey. In order to facilitate this, Belavia opened new air routes and expanded the number of flights on existing routes. Local tour operators have acted as intermediaries in selling Belavia tickets to prospective migrants, thereby helping Belavia to keep a low profile.</p> <p>Belavia is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.</p>	
17.	Republican unitary enterprise "TSENTRKURORT"	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства "ЦЭНТРКУРОРТ" Республиканское унитарное предприятие "ЦЕНТРКУРОРТ"	Address: 39 Myasnikova St., Minsk, Belarus, 220030 Date of registration: 12.8.2003 Registration number: 100726604	<p>State-owned tourism company Tsentrkurort is part of the Department of Presidential Affairs of Belarus. Tsentrkurort is reported to be one of the companies coordinating the flow of migrants that intend to cross the border between Belarus and Union Member States. Tsentrkurort helped at least 51 Iraqi citizens acquire visas for their visit to Belarus, and signed a contract for transportation services with Belarusian company Stroitur, which offers bus rentals with drivers. Buses booked by Tsentrkurort transported migrants, including children, from Minsk airport to hotels.</p> <p>Tsentrkurort is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.</p>	2.12.2021
18.	LLC Oskartour	ООО Оскартур	Address: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Date of registration: 18.10.2016	Oskartur is a tour operator, which facilitated the obtainment of visas for migrants coming from Iraq and organised their subsequent travel to Belarus by flights from Bagdad to Minsk. Those Iraqi migrants were later transported to the Belarusian-	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
			Registration number: 192721937	<p>Union border with the aim to illegally cross it. Thanks to Oskartur and its contacts with Iraqi airlines, Belarusian authorities and the State-owned Tsentkurort company, regular flights from Baghdad to Minsk were launched by the Iraqi air carrier, in order to bring more persons to Belarus to illegally cross the external borders of the Union. Oskartur took part in this illegal border-crossing scheme carried out by Belarusian security services and State-owned companies.</p> <p>It is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.</p>	
19.	Republican subsidiary unitary enterprise "HOTEL MINSK"	Гатэль «МІНСК» Республіканскае дочернее унитарное предприятие «ОТЕЛЬ «МИНСК»	<p>Address: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus</p> <p>Tel: +375 (17) 209-90-61</p> <p>Fax: +375 (17) 200-00-72</p> <p>E-mail: hotelminsk@udp.gov.by; marketing@hotelminsk.by</p> <p>Website: http://hotelminsk.by/</p> <p>Date of registration: 26.12.2016 / 3.4.2017</p> <p>Registration number: 192750964</p>	<p>Hotel Minsk is a subsidiary company of the Belarus President Property Management Directorate – a government agency that directly reports to the President. Hotel Minsk took part in the illegal border-crossing scheme carried out by Belarusian security services and State-owned companies. Migrants were accommodated in the hotel before being transported to the border between Belarus and Union Member States in order to illegally cross it. Iraqi migrants had listed Hotel Minsk as a temporary residence in their Belarusian visa applications, which were lodged immediately before their arrival to Belarus.</p> <p>Hotel Minsk is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.</p>	2.12.2021
20.	Open Joint Stock Company "HOTEL PLANETA"	ААТ «ГАСЦІНІЦА ПЛАНЕТА» ОАО «ГОСТИНИЦА ПЛАНЕТА»	<p>Address: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus</p> <p>Tel: +375 (17) 226-78-53</p> <p>Fax: +375 (17) 226-78-55</p> <p>E-mail: planeta@udp.gov.by</p> <p>Website: https://hotelplaneta.by/</p> <p>Date of registration: 1.2.1994/ 6.3.2000</p>	<p>Hotel Planeta is a subsidiary company of the Belarus President Property Management Directorate – a government agency that directly reports to the President. Hotel Planeta took part in the illegal border-crossing scheme carried out by Belarusian security services and State-owned companies. Migrants were accommodated in the hotel before being transported to the border between Belarus and Union Member States in order to illegally cross it. They paid USD 1 000 to a travel agent in Baghdad for the flight, a tourist visa and a stay in the hotel.</p>	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
			Registration number: 100135173	Hotel Planeta is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	
21.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau) OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ) Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)	Address: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050, Minsk, Belarus	ASAM (Separate Service for Active Measures) is a Belarusian special border guard unit controlled by Viktor Lukashenka and headed by Ihar Kruchkou. ASAM forces under special operation "Gate" organise illegal border crossings through Belarus to Union Member States and are directly involved in the physical transportation of migrants to the other side of the border. ASAM additionally charges the transported migrants for the border crossing. ASAM is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
22.	Cham Wings Airlines		Address: P.O. Box 30588 Damascus, Syria Website: https://chamwings.com/	Cham Wings Airlines is an operator of charter flights from Syria to Belarus. The company increased the number of flights from Damascus to Minsk since the summer of 2021 in order to transport migrants to Belarus, who intended to illegally cross the external borders of the Union. In autumn 2021, Cham Wings also opened two new offices in Minsk in order to be able to organise the flights between Damascus and Minsk. Cham Wings Airlines therefore contributes to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
23.	VIP Grub		Address: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	VIP Grub is a passport and visa service based in Istanbul, Turkey, which organises trips to Belarus with the explicit intention of facilitating migration to the Union. VIP Grub actively advertises migration to the Union. VIP Grub therefore contributes to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
24.	Open Joint Stock Company "Grodno Azot" Including Branch «Khimvolokno Plant» JSC «Grodno Azot»	ААТ "Гродна Азот" ОАО "Гродно Азот" Філіял "Завод Хімвалакно" ААТ "Гродна Азот" Філіял «Завод Хімволокно» ОАО «Гродно Азот»	Address: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno, Belarus Date of registration: 1965 Registration number: 500036524 Website: https://azot.by/en/ Address: 4 Slavinskogo, St., Grodno, 230026, Belarus Date of registration: 12.5.2000 Registration number: 590046884	Grodno Azot is a large State-owned producer of nitrogen compounds, based in Grodno. Lukashenka described it as "a very important enterprise, a strategic one". Grodno Azot also owns Khimvolokno Plant, which is a large manufacturer of polyamide and polyester and composite materials. Grodno Azot and its Khimvolokno Plant are a source of substantial revenue for the Lukashenka regime. Grodno Azot is therefore supporting the Lukashenka regime. Lukashenka visited the company and met with its representatives, discussing the plant's modernisation and various forms of State support. Lukashenka also promised that a loan would be used for the construction of a new nitrogen plant in Grodno. Grodno Azot is therefore benefiting from the Lukashenka regime. The workers of Grodno Azot, including its employees at the Khimvolokno Plant, who participated in peaceful protests against the regime and went on strike, were dismissed, intimidated and threatened both by the Grodno Azot management and regime representatives. Grodno Azot is therefore responsible for the repression of civil society.	2.12.2021
25.	State Production Association Belorusneft	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне «Беларуснафта» Государственное производственное объединение «Белоруснефть»	Address: 9 Rogachevskaya St., Gomel, 246003, Belarus Date of registration: 25.2.1966 Registration number: 400051902	Belorusneft is a State-owned company, operating in the petrochemical sector. The company's management dismissed workers who went on strike, took part in anti-regime protests or publicly supported those protests. Belorusneft is therefore responsible for the repression of civil society.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
26.	Open Joint Stock Company Belshina	ААТ “Белшина” ОАО “Белшина”	Address: 4 Minskoe Shosse St., Bobruisk, 213824 Belarus Date of registration: 10.1.1994 Registration number: 700016217 Website: http://www.belshinajsc.by/	Belshina is one of the leading State-owned companies in Belarus and a large manufacturer of vehicle tyres. As such, it is a substantial source of revenue for the Lukashenka regime. The Belarussian State is directly profiting from the earnings made by Belshina. Therefore, Belshina supports the Lukashenka regime. Employees of Belshina who protested and went on strike in the wake of the 2020 presidential elections in Belarus were dismissed. Belshina is therefore responsible for the repression of civil society.	2.12.2021’.

DECISIONS

COUNCIL IMPLEMENTING DECISION (CFSP) 2021/2125

of 2 December 2021

implementing Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 31(2) thereof,

Having regard to Council Decision 2012/642/CFSP of 15 October 2012 concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus ⁽¹⁾, and in particular Article 6(1) thereof,

Having regard to the proposal from the High Representative of the Union for Foreign Affairs and Security Policy,

Whereas:

- (1) On 15 October 2012, the Council adopted Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus.
- (2) On 21 and 22 October 2021, the European Council adopted conclusions in which it declared that it will not accept any attempt by third countries to instrumentalise migrants for political purposes, condemned all hybrid attacks at the Union's borders and affirmed that it will respond accordingly. It underlined that the Union will continue countering the ongoing hybrid attack launched by the Belarusian regime, including by adopting further restrictive measures against persons and legal entities, in line with its gradual approach, as a matter of urgency.
- (3) In its Decision (CFSP) 2021/1990 ⁽²⁾ of 15 November 2021, the Council amended the designation criteria in Decision 2012/642/CFSP to allow for the application of targeted restrictive measures against natural or legal persons, entities or bodies organising or contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union or the transfer of prohibited goods and the illegal transfer of restricted goods, including hazardous goods, into the territory of a Member State.
- (4) In view of the gravity of the situation in Belarus, 17 persons and 11 entities should be included in the list of natural and legal persons, entities and bodies subject to restrictive measures set out in the Annex to Decision 2012/642/CFSP.
- (5) The Annex to Decision 2012/642/CFSP should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 2012/642/CFSP is hereby amended as set out in the Annex to this Decision.

⁽¹⁾ OJ L 285, 17.10.2012, p. 1.

⁽²⁾ Council Decision (CFSP) 2021/1990 of 15 November 2021 amending Decision 2012/642/CFSP concerning restrictive measures in view of the situation in Belarus (OJ L 405, 16.11.2021, p. 10).

Article 2

This Decision shall enter into force on the date of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Brussels, 2 December 2021.

For the Council
The President
J. VRTOVEC

ANNEX

The Annex to Decision 2012/642/CFSP is amended as follows:

(1) the following natural persons are added to table 'A. Natural persons referred to in Articles 3(1) and 4(1)':

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
'167.	Ihar Anatolevich KRUCHKOU Igor Anatolevich KRIUCHKOV	Ігар Анатольевіч КРУЧКОЎ Ігорь Анатольевич КРЮЧКОВ	Head of Separate Service for Active Measures (ASAM) of the Special Forces of the State Border Committee DOB: 13.4.1976 Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 3130476M077PB6	In his position as Head of Separate Service for Active Measures (ASAM) of the Special Forces of the State Border Committee, Ihar Kruchkou is responsible for actions of forces under his command, who are involved in the physical transportation of migrants inside Belarus to the border between Belarus and Union Member States. ASAM charges the transported migrants for the border crossing. Those actions are implemented as part of operation "Gate". He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
168.	Anatol Piatrovich LAPO Anatoliy Petrovich LAPPO	Анатоль Пятровіч ЛАПО/ЛАППО Анатоліі Петровіч ЛАППО	Lieutenant General, Chairman of the State Border Committee of the Republic of Belarus (appointed on 29 December 2016), Chief State Border Delegate DOB: 24.5.1963 POB: Kulakovka, Mogilev Region/Oblast, former USSR (now Belarus) Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: MP4098888 Personal ID: 3240563K033PB5	In his position as Chairman of the State Border Committee, Anatol Lapo is responsible for actions of border control bodies under his command, whose border guards were documented as directing, guiding or forcing migrants to illegally cross the border between Belarus and Union Member States, and whose deliberate failure to carry out their duties properly facilitates attempts by migrants to cross that border. He is therefore responsible for organising activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
169.	Kanstantsin Henadzevich MOLASTAU Konstantin Gennadevich MOLOSTOV	Канстанцін Генадзевіч МОЛАСТАЎ Константин Геннадьевіч МОЛОСТОВ	Colonel, Head of the Grodno Border Group (appointed on 1 October 2014), Military Unit 2141, State Border Delegate DOB: 30.5.1970 POB: Krasnoarmeysk, Saratov Region, Russian Federation Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: KH2479999 Personal ID: 3300570K025PB3	In his position as Head of the Grodno Border Group, Kanstantsin Molastau is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Grodno Border Group to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
				the border with Union Member States. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	
170.	Pavel Mikalaevich KHARCHANKA Pavel Nikolaevich KHARCHENKO	Павел Мікалаевіч Харчанка Павел Николаевич ХАРЧЕНКО	Head of the Polotsk Border Detachment DOB: 29.3.1981 POB: Chita, former USSR (now Russian Federation) Gender: male Nationality: Belarusian	In his position as Head of the Polotsk Border Detachment, Pavel Kharchanka is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Polotsk Border Detachment to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
171.	Ihar Mikalaevich GUTNIK Igor Nikolaevich GUTNIK	Ігар Мікалаевіч ГУТНІК Ігорь Николаевич ГУТНІК	Head of the Brest Border Group, colonel DOB: 17.12.1974 POB: Village of Zabolotye, Smolevichi District, Minsk Region/Oblast, former USSR (now Belarus) Address: 90 Heroes of Defense of the Brest Fortress St., 224018, Brest, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: BM1962867	In his position as Head of the Brest Border Group, Ihar Gutnik, who in 2018 became a deputy of the Brest Regional Council as one of the candidates loyal to Lukashenka, is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Brest Border Group to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
172.	Aliaksandr Barysovich DAVIDZIUK Aleksandr Borisovich DAVIDIUK	Аляксандр Барысавіч ДАВІДЗЮК Александр Борисович ДАВИДЮК	Colonel, Head of the Lida Border Detachment, Military Unit 1234 (appointed on 27 September 2016), State Border Delegate Member of Lida District Council of Deputies of the 28th convocation (took office on 2 February 2018) DOB: 4.5.1973 POB: Novograd-Volynsky, Zhytomyr region, former USSR (now Ukraine) Gender: male Nationality: Belarusian Passport number: KH2613034 Personal ID: 3040573E050PB7	In his position as Head of the Lida Border Detachment, Aliaksandr Davidziuk is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Lida Border Detachment to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
173.	Maksim Viktaravich BUTRANETS Maxim Viktorovich BUTRANETS	Максім Віктаравіч БУТРАНЕЦ Максим Викторович БУТРАНЕЦ	Head of the Smorgon Border Group, Military Unit 2044 (appointed in March 2018), State Border Delegate DOB: 12.12.1978 POB: Sverdlovsk, former USSR (now Russian Federation) Gender: male Nationality: Belarusian	In his position as Head of the Smorgon Border Group, Maksim Butranets is responsible for actions of border guards under his command. The deliberate failure of the Smorgon Border Group to carry out its duties properly facilitates attempts by migrants to cross the border with Union Member States. Maksim Butranets also stated that the number of migrants at the Belarusian-Lithuanian border remained at the usual level, despite the substantial increase observed on the Lithuanian side. He is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
174.	Anatol Anatolyevich GLAZ Anatoliy Anatolyevich GLAZ	Анатоль Анатольевіч ГЛАЗ	Head of the Department of Information and Digital Diplomacy (spokesperson) of the Ministry of Foreign Affairs of Belarus DOB: 31.7.1982	Anatol Glaz has been Head of the Department of Information and Digital Diplomacy and Spokesperson of the Ministry of Foreign Affairs of Belarus since 11 June 2018. In this capacity, he made a number of public statements, supporting the policy of the	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
		Анатолий Анатольевич ГЛАЗ	Gender: male Nationality: Belarusian	Lukashenka regime in its latest attempts to facilitate the illegal crossings of the external borders of Union Member States. He also publicly defended the forced landing of passenger flight FR4978 in Minsk airport without proper justification on 23 May 2021. This politically motivated decision had the aim of the arrest and detention of opposition journalist Raman Pratasevich and Sofia Sapega and is a form of repression against civil society and democratic opposition in Belarus. He is therefore supporting the Lukashenka regime.	
175.	Siarhei Aliksandravich ЕПІХАЎ Sergei Aleksandrovich ЕПІХОВ	Сяргей Аляксандравіч ЕПІХАЎ Сергей Александрович ЕПИХОВ	Judge at the Minsk Regional Court DOB: 16.5.1966 Address: 38 Timoshenko St., apt. 198, Minsk, Belarus; 59 L.Tolstoy St., apt. 80, Vileika, Belarus; 14 Kedyshko St., apt. 11, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 3160566B046PB4	In his position as judge at the Minsk Regional Court, Siarhei Epikhau is responsible for politically motivated rulings against opposition leaders and activists, in particular the sentencing of Maria Kolesnikova and Maksim Znak, who are considered as political prisoners by human rights organisations. Violations of rights of defence and of the right to a fair trial were reported during trials conducted under his supervision. He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
176.	Ihar Viachaslavovich LIUBAVITSKI Igor Viacheslavovich LIUBOVITSKI	Ігар Вячаслававіч ЛЮБАВІЦКІ Игорь Вячеславович ЛЮБОВИЦКИЙ	Judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus DOB: 21.7.1983 Address: Vogel 1K St., apt. 17, Minsk, Belarus Gender: male	In his position as judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus, Ihar Liubavitski is responsible for politically motivated rulings against opposition leaders, activists and journalists, in particular the sentencing of opposition presidential candidate Viktor Babarika, who is considered a political prisoner by human rights organisations.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
			Nationality: Belarusian Personal ID: 3210783C002PB2	He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	
177.	Siarhei Siarheevich GIRGEL Sergei Sergeevich GIRGEL	Сяргей Сяргеевіч ГІРГЕЛЬ Сергей Сергеевич ГИРГЕЛЬ	Senior Prosecutor of the Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office DOB: 16.6.1978 Address: 16 Lidskaya St., apt. 165, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 3160678H018PB5	In his position as the Senior Prosecutor of the Department of Public Prosecution of the General Prosecutor's Office, Siarhei Girgel has represented the Lukashenka regime in politically motivated cases against opposition leaders and civil society members. In particular he has prosecuted the opposition presidential candidate Viktor Babarika, who is recognised as a political prisoner by human rights organisations. Siarhei Girgel has continuously asked the judge for long-term prison sentences. He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
178.	Valiantsina Genadzeuna KULIK Valentina Gennadevna KULIK	Валянціна Генадзьеўна КУЛІК Валентина Геннадзьевна КУЛІК	Judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus DOB: 15.1.1960 Address: 54 Angarskaya St., apt. 48, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 4150160A119PB2	In her position as judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus, Valiantsina Kulik is responsible for politically motivated decisions against activists and opposition leaders. In particular she denied Viktor Babarika's complaint to initiate a civil case based on his complaints against the Central Electoral Commission's decision to refuse registration as a presidential candidate. She is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
179.	Andrei Andreevich PRAKAPUK Andrey Andreevich PROKOPUK	Андрэй Андрэвіч ПРАКАПУК	Deputy Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee of the Republic of Belarus Colonel of the Financial Police	In his position as the Deputy Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee of the Republic of Belarus, Andrei Prakupuk is responsible for politically motivated campaigns of that department against journalists and independent Belarusian media outlets. He personally approved a decision to search	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
		Андрей Андреевич ПРОКОПУК	DOB: 22.7.1973 POB: Kobrin, Brest region, Belarus Address: 22 Mira St., apt. 88, Priluki, Minsk Region, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 3220773C061PB1	the premises of independent media outlet TUT.by and initiated a court case into TUT.by and the journalists employed by TUT.by, as well as blocking access to the TUT.by website. He is therefore responsible for serious human rights violations and the repression of civil society and democratic opposition as well as for seriously undermining the rule of law.	
180.	Ihar Anatolevich MARSHALAU Igor Anatolevich MARSHALOV	Ігар Анатольевіч МАРШАЛАЎ Ігорь Анатольевіч МАРШАЛОВ	Deputy Chairman of the State Control Committee, Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee Major General of Financial Police DOB: 12.1.1972 POB: Shkolv, Mogilev Region/Oblast, former USSR (now Belarus) Address: 15 Shchukina St., Minsk, Belarus; 43A Franciska St., apt. 41, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 3120172H018PB4	Ihar Marshalau is the Deputy Chairman of the State Control Committee of Belarus and Director of the Financial Investigations Department of the State Control Committee. In that position, he is responsible for initiating the politically motivated tax evasion case against the media outlet TUT.by, allegedly based on Article 243 of the Criminal Code of the Republic of Belarus, which threatens the freedom of media in Belarus. He is also responsible for the searches conducted in May 2021 at the office of TUT.by in Minsk, at regional offices and at the homes of several TUT.by staff. He is also responsible for the detention of members of the Belarus Press Club in December 2020, a search and confiscation of items at the office of Rights of People with Disabilities including the violent interrogation of Aleh Hrableuski and Syarhei Drazdouski in January 2021, the detention of and tax evasion charges on member of the Coordination Council Liliya Ulasava, as well as the searches and detentions affecting employees of PandaDoc software company, who was running the initiative “Protect Belarus”, in September 2021.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
				He is therefore responsible for serious human rights violations and the repression of civil society and democratic opposition as well as for seriously undermining the rule of law.	
181.	Hanna Mikhaïlauna SAKALOUSKAYA Anna Mikhaylovna SOKOLOVSKAYA	Ганна Міхайлаўна САКАЛОЎСКАЯ Анна Михайловна СОКОЛОВСКАЯ	Judge of the Judicial Collegium for Civil Cases at the Supreme Court DOB: 18.9.1955 Address: 22 Surhanava St., apt. 1, Minsk, Belarus Gender: male Nationality: Belarusian Personal ID: 4180955A015P80	In her position as judge at the Supreme Court of the Republic of Belarus, Hanna Sakalouskaya is responsible for the politically motivated decision to liquidate the Belarus PEN Center – a Belarusian civil society organisation. She is also responsible for a politically motivated decision leading up to the liquidation of the Belarus Helsinki Committee (BHC), as on 2 September 2021 she dismissed the complaint from BHC concerning the warning directed towards BHC by the Belarusian Ministry of Justice. She is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021
182.	Marat Sjarheevich MARKAU Marat Sergeevich MARKOV	Марат Сяргеєвіч МАРКАЎ Марат Сергеевич МАРКОВ	Chairman of the Management Board of State- controlled TV channel ONT, host of the “Markov: Nothing Personal” programme DOB: 1.5.1969 POB: Luninets, former USSR (now Belarus) Gender: male Nationality: Belarusian	Marat Markau is the Chairman of the Management Board of State-controlled TV channel ONT and the host of the “Markov: Nothing Personal” programme. In this position he has been willingly providing the Belarusian public with false information about the outcome of elections, protests and the repression perpetrated by the State authorities, and the circumstances of the forced landing of passenger flight FR4978 in Minsk airport without proper justification on 23 May 2021. He is directly responsible for the way in which the ONT channel presents information about the situation in the country, thus lending support to the authorities, including Lukashenka. He is therefore supporting the Lukashenka regime.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
				Markov conducted the first forced interview with Raman Pratasevich, after Pratasevich was detained and according to numerous reports tortured by the Belarusian authorities. Markov also threatened and intimidated ONT workers who were striking in the wake of fraudulent 2020 presidential elections and authorities' crackdown. He is therefore responsible for the repression of civil society and democratic opposition.	
183.	Dzmitry Siarheevich KARSIUK Dmitriy Sergeevich KARSIUK	Дзмітрый Сяргеевіч КАРСІЮК Дмитрий Сергеевич КАРСІЮК	Judge at the Central District of the City of Minsk Court DOB: 7.7.1995 Gender: male Nationality: Belarusian	In his position as judge at the Central District of the City of Minsk Court, Dzmitriy Karsiuk is responsible for numerous politically motivated rulings against peaceful protesters, in particular the sentencing of Yahor Viarshynin, Pavel Lukoyanov, Artsiom Sakovich and Mikalai Shemetau, who are recognised as political prisoners by Belarusian Human rights organisation Viasna. He has sentenced people to penal colony, prison and house arrest for taking part in peaceful protests, posts on social media, use of the white-red-white flag of Belarus and other exercises of civil freedoms. He is therefore responsible for serious human rights violations and for seriously undermining the rule of law, as well as for the repression of civil society and democratic opposition.	2.12.2021';

(2) the following legal persons are added to table 'B. Legal persons, entities or bodies referred to in Article 4(1)':

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
'16.	Open Joint Stock Company "Belavia Belarusian Airlines"	ААТ "Авіакомпанія Белавія" ОАО «Авиакомпания «Белавиа»	Address: 14A Nemiga St., Minsk, Belarus, 220004 Date of registration: 4.1.1996 Registration number: 600390798	<p>Open Joint Stock Company "Belavia" is the State-owned national flag carrier airline. Aliaksandr Lukashenka promised that his administration would provide all possible support to Belavia after the Union decided to introduce a prohibition on the overflight of Union airspace and on access to Union airports by all Belarusian air carriers. To that end, he agreed with the Russian President Vladimir Putin on planning the opening of new airline routes for Belavia.</p> <p>Belavia's management also told its employees not to protest against the election irregularities and mass detentions in Belarus, in view of the fact that Belavia is a State-owned enterprise.</p> <p>Belavia is therefore benefiting from and supporting the Lukashenka regime.</p> <p>Belavia has been involved in bringing migrants from the Middle East to Belarus. Migrants wishing to cross the Union's external border have been flying to Minsk on board flights operated by Belavia from a number of Middle Eastern countries, in particular Lebanon, UAE and Turkey. In order to facilitate this, Belavia opened new air routes and expanded the number of flights on existing routes. Local tour operators have acted as intermediaries in selling Belavia tickets to prospective migrants, thereby helping Belavia to keep a low profile.</p> <p>Belavia is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.</p>	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
17.	Republican unitary enterprise “TSENTRKURORT”	Рэспубліканскае унітарнае прадпрыемства “ЦЭНТРКУРОРТ” Республиканское унитарное предприятие “ЦЕНТРКУРОРТ”	Address: 39 Myasnikova St., Minsk, Belarus, 220030 Date of registration: 12.8.2003 Registration number: 100726604	State-owned tourism company Tsentrkurort is part of the Department of Presidential Affairs of Belarus. Tsentrkurort is reported to be one of the companies coordinating the flow of migrants that intend to cross the border between Belarus and Union Member States. Tsentrkurort helped at least 51 Iraqi citizens acquire visas for their visit to Belarus, and signed a contract for transportation services with Belarusian company Stroitur, which offers bus rentals with drivers. Buses booked by Tsentrkurort transported migrants, including children, from Minsk airport to hotels. Tsentrkurort is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
18.	LLC Oskartour	ООО Оскартур	Address: 25 Karl Marx St., room 1n, Minsk, Belarus Date of registration: 18.10.2016 Registration number: 192721937	Oskartur is a tour operator, which facilitated the obtainment of visas for migrants coming from Iraq and organised their subsequent travel to Belarus by flights from Bagdad to Minsk. Those Iraqi migrants were later transported to the Belarusian-Union border with the aim to illegally cross it. Thanks to Oskartur and its contacts with Iraqi airlines, Belarusian authorities and the State-owned Tsentrkurort company, regular flights from Baghdad to Minsk were launched by the Iraqi air carrier, in order to bring more persons to Belarus to illegally cross the external borders of the Union. Oskartur took part in this illegal border-crossing scheme carried out by Belarusian security services and State-owned companies. It is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
19.	Republican subsidiary unitary enterprise "HOTEL MINSK"	Гатэль «Мінск» Республіканскае дочерняе унітарнае прадпрыемства «Отель «Мінск»	Address: 11 Nezavisimosti Ave., Minsk, Belarus Tel. +375 (17) 209-90-61 Fax +375 (17) 200-00-72 Email: hotelmink@udp.gov.by; marketing@hotelmink.by Website: http://hotelmink.by/ Date of registration: 26.12.2016/3.4.2017 Registration number: 192750964	Hotel Minsk is a subsidiary company of the Belarus President Property Management Directorate – a government agency that directly reports to the President. Hotel Minsk took part in the illegal border-crossing scheme carried out by Belarusian security services and State-owned companies. Migrants were accommodated in the hotel before being transported to the border between Belarus and Union Member States in order to illegally cross it. Iraqi migrants had listed Hotel Minsk as a temporary residence in their Belarusian visa applications, which were lodged immediately before their arrival to Belarus. Hotel Minsk is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
20.	Open Joint Stock Company "HOTEL PLANETA"	ААТ «Гасцініца Планета» ОАО «Гостиница Планета»	Address: 31 Pobediteley Ave., Minsk, Belarus Tel. +375 (17) 226-78-53 Fax +375 (17) 226-78-55 Email: planeta@udp.gov.by Website: https://hotelplaneta.by/ Date of registration: 1.2.1994/6.3.2000 Registration number: 100135173	Hotel Planeta is a subsidiary company of the Belarus President Property Management Directorate – a government agency that directly reports to the President. Hotel Planeta took part in the illegal border-crossing scheme carried out by Belarusian security services and State-owned companies. Migrants were accommodated in the hotel before being transported to the border between Belarus and Union Member States in order to illegally cross it. They paid USD 1 000 to a travel agent in Baghdad for the flight, a tourist visa and a stay in the hotel. Hotel Planeta is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
21.	ASAM (Asobnaia sluzhba aktyunykh merapryemstvau)	Асобная служба актыўных мерапрыемстваў (АСАМ)	Address: State Border Committee of the Republic of Belarus, 24 Volodarsky St., 220050, Minsk, Belarus	ASAM (Separate Service for Active Measures) is a Belarusian special border guard unit controlled by Viktor Lukashenka and headed by Ihar Kruchkou. ASAM forces under special operation "Gate" organise illegal border crossings through Belarus to Union Member States and	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
	OSAM (Otdiel'naya sluzhba aktivnykh mieropriyatiy)	Отдельная служба активных мероприятий (ОСАМ)		are directly involved in the physical transportation of migrants to the other side of the border. ASAM additionally charges the transported migrants for the border crossing. ASAM is therefore contributing to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	
22.	Cham Wings Airlines		Address: P.O. Box 30588 Damascus, Syria Website: https://chamwings.com/	Cham Wings Airlines is an operator of charter flights from Syria to Belarus. The company increased the number of flights from Damascus to Minsk since the summer of 2021 in order to transport migrants to Belarus, who intended to illegally cross the external borders of the Union. In autumn 2021, Cham Wings also opened two new offices in Minsk in order to be able to organise the flights between Damascus and Minsk. Cham Wings Airlines therefore contributes to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
23.	VIP Grub		Address: Büyükdere Cad., No:201, Istanbul, Turkey	VIP Grub is a passport and visa service based in Istanbul, Turkey, which organises trips to Belarus with the explicit intention of facilitating migration to the Union. VIP Grub actively advertises migration to the Union. VIP Grub therefore contributes to activities by the Lukashenka regime that facilitate the illegal crossing of the external borders of the Union.	2.12.2021
24.	Open Joint Stock Company "Grodno Azot"	ААТ "Гродна Азот" ОАО "Гродно Азот"	Address: 100 Kosmonavtov Ave., Grodno, Belarus Date of registration: 1965 Registration number: 500036524	Grodno Azot is a large State-owned producer of nitrogen compounds, based in Grodno. Lukashenka described it as "a very important enterprise, a strategic one". Grodno Azot also owns Khimvolokno Plant, which is a large manufacturer of polyamide and polyester and composite materials. Grodno Azot and its	2.12.2021

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
	Including Branch «Khimvolokno Plant» JSC «Grodno Azot»	Філіял "Завод Хімвалакно" ААТ "Гродна Азот" Філіял «Завод Хімволокно» ОАО «Гродно Азот»	Website: https://azot.by/en/ Address: 4 Slavinskogo, St., Grodno, 230026, Belarus Date of registration: 12.5.2000 Registration number: 590046884	Khimvolokno Plant are a source of substantial revenue for the Lukashenka regime. Grodno Azot is therefore supporting the Lukashenka regime. Lukashenka visited the company and met with its representatives, discussing the plant's modernisation and various forms of State support. Lukashenka also promised that a loan would be used for the construction of a new nitrogen plant in Grodno. Grodno Azot is therefore benefiting from the Lukashenka regime. The workers of Grodno Azot, including its employees at the Khimvolokno Plant, who participated in peaceful protests against the regime and went on strike, were dismissed, intimidated and threatened both by the Grodno Azot management and regime representatives. Grodno Azot is therefore responsible for the repression of civil society.	
25.	State Production Association Belorusneft	Дзяржаўнае вытворчае аб'яднанне «Беларуснафта» Государственное производственное объединение «Белоруснефть»	Address: 9 Rogachevskaya St., Gomel, 246003, Belarus Date of registration: 25.2.1966 Registration number: 400051902	Belorusneft is a State-owned company, operating in the petrochemical sector. The company's management dismissed workers who went on strike, took part in anti-regime protests or publicly supported those protests. Belorusneft is therefore responsible for the repression of civil society.	2.12.2021
26.	Open Joint Stock Company Belshina	ААТ "Белшина" ОАО "Белшина"	Address: 4 Minskoe Shosse St., Bobruisk, 213824 Belarus Date of registration: 10.1.1994	Belshina is one of the leading State-owned companies in Belarus and a large manufacturer of vehicle tyres. As such, it is a substantial source of revenue for the Lukashenka regime. The Belarussian State is	2.12.2021'.

	Names Transliteration of Belarusian spelling Transliteration of Russian spelling	Names (Belarusian spelling) (Russian spelling)	Identifying Information	Reasons for listing	Date of listing
			Registration number: 700016217 Website: http://www.belshinajsc.by/	directly profiting from the earnings made by Belshina. Therefore, Belshina supports the Lukashenka regime. Employees of Belshina who protested and went on strike in the wake of the 2020 presidential elections in Belarus were dismissed. Belshina is therefore responsible for the repression of civil society.	

ISSN 1977-0677 (electronic edition)
ISSN 1725-2555 (paper edition)



Publications Office
of the European Union
L-2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN